កម្មវិធីប្រលងជ្រើសរើស
大会予定

កម្មវិធីប្រលងជុំទី១ 予選

ចំពោះបេក្ខជននៅទីក្រុងភ្នំពេញ　プノンペン地区:

កាលបរិច្ឆេទ៖ ថ្ងៃសៅរ៍ ទី១៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥ ចាប់ពីម៉ោង៨ព្រឹក

日時:　2015年 1月 17日（土）（午前8時〜）

ទីកន្លែង៖　មជ្ឈមណ្ឌលសហប្រតិបត្តិការកម្ពុជា-ជប៉ុន

会場:　カンボジア日本人材開発センター (CJCC)

ចំពោះបេក្ខជននៅខេត្តសៀមរាប　シアムリアップ地区:

កាលបរិច្ឆេទ៖ ថ្ងៃសៅរ៍ទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥ ចាប់ពីម៉ោង ១:៣០រសៀល

日時:　2015年 1月 24日（土）（午後１時３０分）

កន្លែង៖　មជ្ឈមណ្ឌលព័ត៌មានបាយ័នខេត្តសៀមរាប
(#០៥៦ភូមិត្រពាំងសេះឃុំគោកឈូក)

会場:　バイヨン・インフォメーション・センター

កម្មវិធីប្រលងផ្តាច់ព្រ័ត្រ 本選

កាលបរិច្ឆេទ៖ ថ្ងៃសៅរ៍ទី២១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៥　ចាប់ពីម៉ោង ២រសៀល

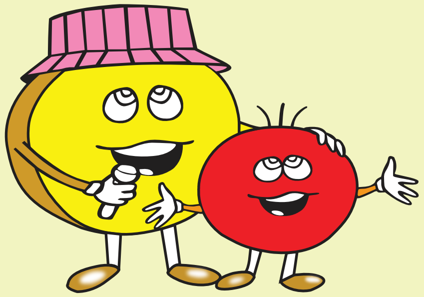
日時:　2015年 3月 21日（土）（午後２時〜）

ទីកន្លែង៖　មជ្ឈមណ្ឌលសហប្រតិបត្តិការកម្ពុជា-ជប៉ុន

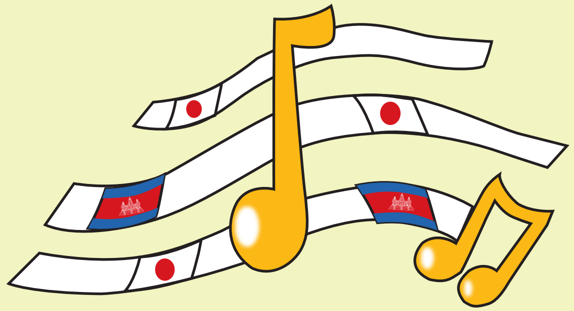
会場:　カンボジア日本人材開発センター (CJCC)

ចំពោះសំណួរផ្សេងៗសូមទាក់ទងមកាន់ផ្នែកវប្បធម៌ និងព័ត៌មាននៃស្ថានទូតជប៉ុន
តាមរយៈទូរស័ព្ទលេខ ០២៣ ២១៧ ១៦១ ឬក៏ផ្ញើមកកាន់ Email: info.jpn@pp.mofa.go.jp។

お問合せ:　在カンボジア日本国大使館　広報文化班
Tel：023 217 161 (ext: 1121)、Email：info.jpn@pp.mofa.go.jp



ការប្រឡងចម្រៀងណូដូជីម៉ាន់លើកទី៦
សម្រាប់សិស្សនិស្សិតសិក្សាភាសាជប៉ុន
第6回日本語学習者による
『のどじまん大会』



កាលបរិច្ឆេទ៖ ថ្ងៃសៅរ៍ ទី២១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៥
日時：2015年 3月 21日（土）午後2時〜

ទីកន្លែង៖ មជ្ឈមណ្ឌលសហប្រតិបត្តិការកម្ពុជា-ជប៉ុន
会場：カンボジア日本人材開発センター（CJCC）

សូមអញ្ជើញចូលរួមដោយសេរី! 参加無料

សហការរៀបចំដោយ 共催:
在カンボジア日本国大使館　カンボジア日本人材開発センター

សហការឧបត្ថម្ភដោយ 協賛
ធនាគារកម្ពុជាសាធារណៈ CAMBODIAN PUBLIC BANK
CIESF Cambodia International Education Support Foundation
SUZUME
relaxation massage Cha Angkor

ការប្រលងចំរៀង

ណូដូជីម៉ាន់ "មោទនភាពសម្លេង" សម្រាប់សិស្សនិស្សិតសិក្សាភាសាជប៉ុន លើកទី៦

第6回日本語学習者による『のどじまん大会』

គោលបំណងនៃកម្មវិធី

ការប្រលងចម្រៀងណូដូជីម៉ាន់ ត្រូវបានរៀបចំឡើងក្នុងគោលបំណងដើម្បីជំរុញនូវការសិក្សាភាសាជប៉ុនសម្រាប់សិស្សនិស្សិតដែលកំពុងសិក្សាភាសាជប៉ុន។

លក្ខណ្ឌសម្រាប់ការចូលរួមក្នុងកម្មវិធី

- អ្នកចូលរួមទាំងអស់ត្រូវមានសញ្ជាតិកម្ពុជា
- បេក្ខជនអាចចូលរួមបានដោយមិនកំណត់អាយុ
- បេក្ខជនច្រៀងជាក្រុមត្រូវមានចំនួនយ៉ាងច្រើនបំផុត១០នាក់
- ចំពោះបេក្ខជនដែលជាអ្នកចំរៀងអាជីព សូមបញ្ជាក់អំពីសមាសភាពនៅក្នុងពាក្យសុំ

បែបបទនៃការដាក់ពាក្យ

បេក្ខជនដែលមានបំណងចូលរួមសូមដាក់ពាក្យមកកាន់ស្ថានទូតជប៉ុនឬនៅមជ្ឈមណ្ឌលសហប្រតិបត្តិការកម្ពុជា- ជប៉ុនដែលស្ថិតនៅបរិវេណវិទ្យាស្ថានភាសាបរទេស ឬក៏អាចផ្ញើពាក្យសុំមកកាន់អាស័យដ្ឋាន

Email: info.jpn@pp.mofa.go.jp ។

ពាក្យសុំចូលរួម

អាចទាញយកបានពីគេហទំព័រស្ថានទូតជប៉ុនដែលមានអាស័យដ្ឋាន

http://www.kh.emb-japan. go.jp/index-e.htm ។

រយៈពេលនៃការទទួលពាក្យ

ចាប់ពីថ្ងៃផ្សាយដំណឹងរហូតដល់ថ្ងៃច័ន្ទ ទី៥ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥។

大会目的

この大会は日本語学習者を応援するために開催されます。

参加資格

- カンボジア国籍を有するもの
- 年齢を問わず
- グループ参加の場合は1グループ10名まででとさせていただきます。
- プロの歌手の方は申込時にお申し出ください。

応募方法

参加希望者は申込書を在カンボジア日本国大使館もしくはCJCCにお持ちください。

メールでのお申し込みも受け付けています。

Email: info.jpn@pp.mofa.go.jp

申込書

申込書は日本国大使館のホームページからダウンロードできます。

http://wwww.kh.emb-japan.go.jp/index-e.htm

受付期間

2015年 1月 5日(月)まで

រង្វាន់

បេក្ខជនដែលទទួលបានជ័យលាភីនៅថ្ងៃប្រកួត នឹងទទួលបានរង្វាន់ជ័យលាភី និងរង្វាន់ពិសេសជាច្រើនទៀត។ សំរាប់បេក្ខជន ដែលជាអ្នកចម្រៀងអាជីពអាចនឹងមិនអាចទទួលជ័យលាភីយោងទៅលើការសំរេចដោយគណៈកម្មាធិការ។

ការវាយតម្លៃនិងដាក់ពិន្ទុ

កម្មវិធីប្រឡងចម្រៀងណូដូជីម៉ាន់នេះ មិនមែនត្រឹមតែជាកម្មវិធីប្រកួតប្រជែងបង្ហាញពីសមត្ថភាព និង ទឹកដមសម្លេងក្នុងការច្រៀងនោះទេ តែវាជាកម្មវិធីមួយសម្រាប់ផ្តល់ឱកាសឱ្យសិស្សានុសិស្សដែល កំពុងសិក្សាភាសាជប៉ុន បញ្ចេញសមត្ថភាពច្រៀងចម្រៀងភាសាជប៉ុន។ ឆ្នាំនេះយើងនឹងមានរង្វាន់ថ្មីៗ សម្រាប់ជ័យលាភី ហើយសង្ឃឹមថានឹងមាន វត្តមានអ្នកចូលរួមកាន់តែច្រើនថែមទៀតក្នុងកម្មវិធី នេះ។

បទចម្រៀង

បេក្ខជនត្រូវជ្រើសរើសបទចម្រៀងចំនួន២ បទហើយបំពេញនៅក្នុងពាក្យសុំដោយបញ្ជាក់ពីឈ្មោះអ្នកចំរៀងអោយបានច្បាស់លាស់។ប្រសិនបើជម្រើសទី១ មិនមាននៅក្នុងម៉ាស៊ីនខារ៉ាអូខេនោះទេបេក្ខជនត្រូវច្រៀងនៅក្នុងជម្រើសទី២។ ដើម្បីរក្សាឱ្យបាននូវសមភាព ស្ថានទូតជប៉ុននឹងមិនទទួលសំណើរស្នើរសុំប្រើប្រាស់ស៊ីឌីដែលបេក្ខជនយកមកជាមួយទេ។ សូមមេត្តាច្រៀងបទចម្រៀងដែលមាននៅក្នុងខារ៉ាអូខេ។

各賞

本選上位の方には賞と副賞を贈呈します。

プロの歌手の方は入賞できない場合があります。

審査

こののど自慢は歌唱力のみを競う大会ではなく日本語を勉強する皆さんが日本の歌を披露する大会です。本年度は、新たな賞を設けて沢山の方が参加できるようにしていきます。

選曲

応募者は歌いたい曲を第2希望まで選び、申込書に各曲の曲名と歌手名を正確に記入してください。

第1希望の曲がカラオケ機にない場合は第2希望の曲を歌唱していただきます。ご承知おきください。

公平性を保つため、こちらから依頼する場合を除き、持ち込みのCDは使用できません。

カラオケの伴奏で歌ってください。